



北京语言大学语言科学院学人书系

汉语语法的多层面考察

张宝林 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



北京语言大学语言科学院学人书系

汉语语法的多层面考察

张宝林 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2015 北京语言大学出版社, 社图号 15241

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语语法的多层面考察 / 张宝林著. -- 北京: 北京语言大学出版社, 2015.10

ISBN 978-7-5619-4329-8

I. ①汉… II. ①张… III. ①汉语—语法—研究
IV. ① H14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 247752 号

汉语语法的多层面考察

HANYU YUFA DE DUO CENGMIAN KAOCHA

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任印制: 姜正周

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82301016

发行部 8610-82303650/3591/3648

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京京华虎彩印刷有限公司

版 次:	2015 年 10 月第 1 版	印 次:	2015 年 10 月第 1 次印刷
开 本:	787 毫米 × 1092 毫米 1/16	印 张:	13.25
字 数:	273 千字		
定 价:	42.00 元		

PRINTED IN CHINA

序

为人作序，对我来说这还是第一次，就好像是刚刚登上大学讲坛时的心情一样，我感到有点儿忐忑。张宝林老师是我的同事，也是我的朋友，当他的《汉语语法的多层面考察》摆在我的桌子上的时候，我为他多年来的辛勤劳动终于有所收获而感到欣喜。

我和宝林相识是在上个世纪八十年代后期，我刚刚到北京语言大学（当时称北京语言学院）工作，在系里担任研究生教学秘书的工作，宝林当时是在读的硕士研究生，师从赵淑华教授。由于大家都对汉语语法研究感兴趣，所以经常有交流的机会。课余时间我们还经常在一起打篮球。宝林长我两岁，但是他一直称我为老师，这是因为他为人谦虚、待人诚恳。他的治学和教书也一直保持着这样的风格：谦虚、务实。宝林的勤奋和谦虚好学的精神给我留下了十分深刻的印象。

宝林的研究工作主要关注以下几个方面：一是关于汉语词汇问题的考察，这是因为他接受了胡明扬先生的影响；一是特殊句式的分析、汉语语段研究，这是因为他的导师赵淑华教授在这方面造诣很深；一是关于汉语教学的思考，这是因为他所供职的北京语言大学以语言教学为主要任务。在这几个方面的研究中，窃以为最值得称道的是关于汉语语段的研究。正如好多先生曾经提到过的：外国留学生经过一段时间的学习以后，在单句表达方面可以做到基本正确，但是成段表达却大成问题。有一些学习者学习汉语多年，写文章时还是“语无伦次”。语段表达问题成了外国学习者学习汉语的一个瓶颈。有鉴于此，我认为宝林在汉语语段方面的研究是十分有价值的。正如陆俭明先生所说，上个世纪八十年代出现的“句群热”只限于汉语作

为母语教学的领域，而在汉语作为第二语言教学领域，语段的研究长期处于准空白状态。中国传统的语文学十分重视篇章表达问题的研究，可惜这一优良传统并没有很好地继承下来。目前汉语语言学界十分重视语言结构层面的研究，从某种意义上说忽视了表达层面的研究。虽然出现了一阵子“句群热”，在语段和篇章方面的研究也已经取得了一些重要的研究成果，但是研究的深度和广度都还不够，无论是理论方面还是应用层面，都还有很多问题有待于深入探讨。宝林的主要贡献在于：

第一，梳理了语段研究的主要问题，例如对语段的认识、语段的基本特征、语段的分类、语段的结构方式、语段与复句的关系、语段的生成、语段研究的方法、语段研究与教学的关系等等；

第二，用定量分析的办法研究了一些具体问题。语料取自于不同文体的文本，保证所研究的问题不受文本差异的影响；

第三，研究了语段的组合特征，统计了语段组合的方式；

第四，提出了语段教学的设想；

第五，涉及了汉语水平考试中的语段测试问题。

语段重要，但是语段的研究是比较困难的，这种困难不仅仅是因为前人的研究基础薄弱，还因为我们目前的研究手段和研究方法在面临复杂问题时还难以完全做到游刃有余。涉及表达的问题既有结构关系的问题，又有意义关联的问题、逻辑层次的问题，规律往往隐藏在冰山下面冰冷的海水中，我们看到的只是冰山的一角。宝林的研究还刚刚开始，但是从他的研究路径上我们能够看到他的研究是与时俱进的。

为人写序一般是好话多说，缺点少说。但是我觉得有些问题还是应该指出。第一个问题是收入本书的研究成果主题不是很集中，我希望有一天宝林能够拿出一本专门研究语段问题的著作来；第二是宝林的研究还没有充分吸收中国传统语文学的研究成果和国外语言学的研究成果。语文学和语言学关注的问题不同，研究范式也很不相同，但是可以互相借鉴；第三是有些问题的研究还没有深入下去。

最近两年，我和宝林一直在做“HSK 动态作文语料库”的基础研究工作，把留学生高等考试的作文做成语料库，这样既可以为中介语的研究提供素材，也

可以为汉语篇章问题的研究打下基础。我们希望能够从留学生的作文语篇中发现一些问题，并寻找到解决问题的办法。

语言学的发展需要动力，我以为中国语言学的发展需要以下几个方面的动力：

第一是语言学应该为国家发展战略服务。现在国家在大力推进文化产品走出去的战略，语言也是一种资源，也可以提升国家的软实力，我们的语言研究一定要抓住这个发展的契机，把基础研究和应用研究摆在同等重要的地位上。

第二是语言学的发展一定要适应社会发展的需要。一个学科在社会生活中的地位如何取决于这个学科对社会所做出的贡献和社会对这个学科的需要。江蓝生先生曾经说过：“谁远离社会，社会就会远离他。”此言不虚。

第三是学科发展的内在动力和外在动力。学科发展的内在动力是学科自身的完善，从研究范式到研究方法、研究手段都要更新；学科发展的外在动力是其他学科对语言学的推动。第二语言教学、语言信息处理、母语教育、语言的社会生活等研究领域都迫切地希望语言学家的参与。

第四是应该有高瞻远瞩的学界领袖和一大批有献身精神的人才。宝林和我都是语言学界的普通一兵，我们希望在自己所熟悉的领域为语言学做出自己的贡献。

此时正是春暖花开的季节，这是播种和耕耘的季节。我盼着能够看到宝林在研究工作中有更大的收获。是为序。

崔希亮

2005年4月11日

于北京来园

目 录

上编 词类考察

- 003 / 第一章 离合词的确定与离合词的性质
- 012 / 第二章 关系动词的鉴定标准
- 023 / 第三章 唯谓形容词的鉴定标准和语法功能
- 030 / 第四章 关联副词的范围及其与连词的区分
- 040 / 第五章 连词的再分类

中编 “是……的”句研究

- 055 / 第六章 “是……的”句的歧义现象分析
- 068 / 第七章 “是……的”框架的性质与作用
- 087 / 第八章 “是……的”句的计算机理解

下编 语段研究

- 097 / 第九章 有关语段研究的几个问题
- 107 / 第十章 语段组合特征考察
- 117 / 第十一章 语义中心的获取及表现形式
- 129 / 第十二章 语段综合考察报告

附 录

155 / “是……的”句（一）偏误研究

176 / “是……的”句（二）习得情况考察

后 记

上编 词类考察

第一章 离合词的确定与离合词的性质

引言

本章所讨论的离合词指动宾式离合词，例如“毕业、见面、结婚、道歉、操心、做主、留神、散步、叹气、担心”等，也可称为离合动词。这种词在语法研究中一直是一个引起人们广泛关注的问题，在对外汉语教学中也是一个较难处理的问题。有人认为这种词是短语（王力，1955：55；吕叔湘，1979：25-26），也有人认为是词（林汉达，1955；李清华，1983），还有人认为是离则为短语，合则为词的离合词（陆志韦，1957：22、79）。其中，“短语说”和“离合词说”影响最大。

本文根据离合词可离可合的基本特点，在《汉语水平词汇与汉字等级大纲》（国家对外汉语教学领导小组办公室汉语水平考试部，1992）中3590个动词（含兼属动词和他类词的兼类词）和短语的范围内，共选出355个可离可合的动名组合，逐一对它们进行了考察分析，在此基础上，提出了鉴定离合词的若干标准，并从一个比较新的角度对离合词的性质进行了探讨。

1. 离合词的鉴定标准

1.1 用组合成分中是否含有黏着语素来鉴定离合词。

凡含有黏着语素的都是离合词。在我们选出的 355 个动名组合中，共有含黏着语素的 194 个，约占 54.6%。其中两个构成成分都是黏着语素的 29 个，含一个黏着语素的 165 个。不含黏着语素的 161 个，约占 45.4%（详见附表一）。

是否含有黏着语素涉及词的概念问题。一般认为词是“最小的自由活动的语言片断”（吕叔湘，1979：17），黏着语素不能自由活动，只有和前后的语素合成一个单位后才能自由活动。从这个意义上说，含有黏着语素的动名组合不可能是短语，而只能是词。又因为它可以扩展，和一般的词有所区别，所以它只能是比较特殊的词——离合词。这种推论应该说是合乎逻辑的。赵金铭先生（1984）曾用层次分析，以“道歉、录音、鞠躬、鼓掌”等词为例，对动名组合中名词性成分是黏着语素的情况进行分析，认为这种动名组合是“单词化结构，或者就是词”，具有很强的说服力。可见，用是否含有黏着语素来鉴定离合词是一种比较妥善的办法。

一些论著在谈及区分词和短语的方法时，也曾用是否含有黏着语素或组成成分能否单用进行区分，但一遇到可以扩展的情况，就立即把能否扩展作为绝对标准：只要能扩展，不论是否含有黏着语素，都一律视为短语。而用这种方法来区分词和短语，却只能导致一种结果，即认为所谓“离合词”是不存在的，它们“跟一般的动名组合没有什么两样”（吕叔湘，1979：26），我们认为这种看法不够准确，因为它忽略了离合词的特殊性，即与一般的动名组合相比，它的扩展形式是受限的。这种看法过于“刚性”，缺乏对具体情况的具体分析。更为严重的后果则是“放大了伪语的范围”，“而放大伪语范围，就相对缩小了词的范围。其结果，表现在对汉语词汇的看法上，自然会得出中国语是单音节词占优势的一种结论，表现在对语法的认识上，往往把构词法的问题，带到句法结构中去解决，增加了结构分析的繁复性”。（胡附、文炼，1982：170）这当然是不足取的。

1.2 搭配严格受限，即一个动词性成分只能与一个名词性成分组合，或一个名词性成分只能与一个动词性成分组合的动名组合是离合词。

例如动词性成分“毕”“叹”“聊”“起”在各自相应的义项上，分别只能与名词性成分“业”“气”“天儿”“哄”组合；名词性成分“眠”“殃”“光”“旱”在各自相

应的义项上,前边也分别只能与动词性成分“失”“遭”“沾”“抗”组合。在我们选出的355个动名组合中,这种词共有87个,约占24.5%。其中的56个因含有黏着语素而已被列入离合词,其余的31个都是由两个自由语素组成的(详见附表一)。

吕叔湘先生(1979:23)曾经指出:“形名组合不是很自由的”,“组合不自由,就是有熟语性,这是复合词的特点。”我们在研究中发现,很多动名组合的动词性成分只能与1至3个名词性成分组合,名词性成分也只能与1至3个动词性成分组合。在355个动名组合中,只能与一个动词性成分或名词性成分搭配的动名组合共有87个,占24.5%(例见上段)。能与2至3个动词性成分或2至3个名词性成分搭配的动名组合有191个,占53.8%。例如动词性成分“把”可与“门”“关”等两个名词性成分组合,“签”可与“名”“字”“到”等三个名词性成分组合;名词性成分“弯”可与“拐”“转”等两个动词性成分组合,“境”可与“出”“入”“越”等三个动词性成分组合。能与4个以上动词性成分或4个以上名词性成分搭配的动名组合很少,只有77个,占21.7%。例如动词性成分“参”可与“军”“政”“赛”“战”等4个名词性成分组合;“罢工”一词中“罢”除与“工”搭配之外,还可与“课”“教”“市”等组合,“工”的前边除“罢”之外还可与“复”“出”“怠”“放”“停”“开”“做”等动词性成分组合(详见附表一)。我们选取其中最严格的一种情况,即把只能有一种搭配形式的动名组合划入离合词。

1.3 非动宾式而用如动宾式的动名组合是离合词。

这种词数量很少,在355个动名组合中只有7个(鞠躬、洗澡、游泳、睡觉、游行、考试、登记),而且除“登记”之外,其他6个均因含有黏着语素而已被列入离合词,但仍有必要把本项作为一个标准。因为这些词有特殊性,它们本来不是动宾式,而是联合式,后来却被人们用作动宾式,带有一种“强制转换”的意味,而且多是得到人们普遍承认的离合词。

1.4 可以扩展又兼属名词或形容词的是离合词。

兼属名词的共有21个,除“签证、刹车、移民、命题、导游、存款、贷款”等13个因含有黏着语素,“作文”因只有一种搭配形式而已被列入离合词外,另有“编号、同事、同学、同屋”等7个。兼属形容词的共有31个,除“倒霉、灰心、得意、着急”等12个因含有黏着语素,“冒险、懂事、淘气、吃亏、狠心”等5个因搭配受限已被列入离合词外,另有“丢人、要命、吃惊、争气”等14

个(详见附表二)。把这些兼类词视为离合词,一方面因为其中有些是比较典型的离合词,如“放心、争气、签名、吃惊”等,另一方面也可以这样理解,即这些词本来是名词或形容词(在大多数情况下它们确实是被当作名词、形容词来用的),也是由于一种“强制转换”的作用才产生了这种离合词的用法。

1.5 离合词的数量范围和分类

凡符合上述四个鉴定标准中任何一个标准的动名组合,都应划入离合词。

根据我们的鉴定标准,在355个动名组合中,共有离合词248个,约占70%。我们可以把这些离合词分为5类:(1)含有黏着语素的离合词;(2)搭配严格受限的离合词;(3)非动宾式而用如动宾式的离合词;(4)与名词兼类的离合词;(5)与形容词兼类的离合词。由于第(3)类词本身数量有限,又基本包括在第(1)类当中,所以可将此类与第(1)类合并。(4)、(5)两类也可以合并。这样离合动词就只有含黏着语素的、搭配严格受限的和兼属他类的三个小类了。另有一个特殊的离合词“帮忙”^①(详见附表二)。

2. 对离合词性质的再认识

在上文的讨论中,我们已经表明了对离合词基本性质的看法,即离合词是词,不是短语;但它可以扩展,不同于一般的词,是一种比较特殊的词。本节换一个角度,从原式与变式、常例与特例这个着眼点来探讨这个问题。

所谓“原式”是指事物原来的、最初的、没有经过任何变化的形式,“变式”是指已经发生了变化、和原式有所不同的形式。所谓“常例”是指常见常用的形态,“特例”则是偶然出现的形态。汉语词类因为没有形态变化,词、短语、句子的组合规则又基本相同,因而造成了离合词和双音动宾短语在分辨上的困难。汉语词的双音化趋向决定了“合”是离合词的原式与常例,词语使用的灵活性又使离合词产生了“离”的变式与特例。也可以理解成离合词“是词与短语之间的中间状态成分”(史有为,1992:21),这使它产生了原式与变式、常例与特例两

① “帮忙”是一个很特殊的离合词,它的后一个成分不是名词性的,而是形容词性的;在意义上,它不是“帮”所涉及的对象,而是“帮”的原因,与一般的离合词很不相同。所以在附表二中把它单独列为“其他”一类。

种不同形态。但是，我们不能将其视为短语（见上文 1.1），也不能把它们理解为“合起来是一个词，……两段分开了，就是两个词”，它们“合则为一，离则为二”。（陆志韦，1957：22 注②、79）主要原因是：

（1）这种理解过于宽泛，与双音动宾短语界限不清，无法把二者区分开；

（2）不合逻辑，“从同一性角度看，‘洗澡’和‘洗了一个澡’中的‘洗’和‘澡’既然是同一个东西，那么就很难认为它们是不同的语法单位”（史有为，1992：11）；

（3）不利于教学，特别是不利于对外汉语教学。说一个语言单位既是词又是短语，在此处是词而在彼处是短语，学生难以把握。我们把离合词看作一种特殊的，可以具有两种不同形态的词，这在理论上是可以成立的，在教学上也比较方便。吕叔湘先生（1979：26）曾经指出“很多动名组合，两个成分或其中的一个不能单用；因而整个组合一般也不拆开用，可以当作一个词看待。但是要拆开也很容易……”，并举出“努力、赌气、报名、过期、谢幕、裁军”等例子。吕先生所说“一般不拆开用”，实际上就是指离合词的原式与常例，“要拆开也很容易”则是说离合词的变式与特例。把“合”与“离”看作是原式与变式、常例与特例，应该说是符合吕先生这段话的精神的。

上述观点还可以从以下几个方面得到验证。

（1）离合词的变式（即其扩展形式）虽然多种多样，但没有一本词典的词条是以其变式出现的，而都是以不扩展的形式出现。

词典中词条的形式当然是原式。在实际的言语交际中，在用到离合词时也常常用它的原式。例如：

①小李帮忙去了，给老王帮忙去了。

②他们一见面，就觉得很说得来。

③哟！花这么多钱买了个伪劣产品，上当了！

④他洗澡去了。

⑤人家直道歉，您就别言语了。

（2）那些可以带宾语的离合词，在带上宾语之后，一律不能再扩展，而必须以其原式出现。例如：

⑥他一直很注意这个问题。

⑦我最不放心这件事。

⑧他担心你明天来不了。

⑨他正在起草一个文件。

⑩别光顾看热闹，当心小偷！

(3) 运用离合词的变式是为了使意思的表达更加具体、明确。当离合词表示的动作影响到人，为把受影响的人表达出来，才会使用离合词的变式，将其加以扩展。(张理明，1982) 例如：

⑪a 我真想见他一面。

⑫a 他会帮你忙的。

⑬a 他到你家告你的状去了。

⑭a 您就别生他的气了。

但即使如此，我们仍然可以用介词把涉及的人提到离合词的前面做状语，从而使离合词保持其原式。例如上面的4个例句可以改为：

⑪b 我真想跟他见面。

⑫b 他会给你帮忙的。

⑬b 他到你家给你告状去了。

⑭b 您就别跟他生气了。

从以上三方面可见，不扩展应是离合词的原式与常例，扩展则是为了表达的需要做的一种临时变通，是变式与特例。因此我们可以这样说：离合词是一种可以临时改变其形态的，有一定特殊性的词。

3. 结语

对离合词范围的界定，过去的研究存在着一定的片面性：或失之于“严”，对离合词全盘否定，否认它的存在；或失之于“宽”，模糊了离合词与双音动宾短语的界限，使它过于膨胀。我们认为对离合词既不应回避或否定，也不应任意扩大其范围。因此我们从几种不同的角度进行观察和分析，提出了鉴定离合词的四个标准，并且确定只要符合其中一条，即可划为离合词。标准不仅有科学性，也有针对性，一般公认的离合词都能“入选”；对于如何确定离合词，也比较容易把握。

总之，本文的想法是既承认离合词的存在，又对其增加一些限制，使其有别于双音动宾短语，以期对离合词的研究和教学能有所贡献。

附表一：动名组合中的动、名搭配情况

搭配形式		有此种搭 配形式离 合词数目	例词
BB (29)	D+M ₁	9	毕业、注意、当面、革命、经商、贷款、鞠躬、劳驾、决口
	D ₁ +M	1	失眠
	D+M ₂₋₃	13	就业、就职、宣誓、如意、创业、摄影、导航、示威、值班、尽力、执勤、鼓掌、散步
	D ₂₋₃ +M	1	失业
	D+M ₄ 个以上或D ₄ 个以上+M	5	失学、失效、罢工、施工、参军
BF/FB (165)	D+M ₁	30	酗酒、叹气、待业、行军、纳税、贬值、谐曲、享福、将军、努力、睡觉、据说、播音、辞职、延期
	D ₁ +M	16	定性、遭殃、招生、转向、移民、做主、投资、集邮、办公、告状、化妆、成交、投机、游泳、留念
	D+M ₂₋₃	63	见面、录音、负伤、剪彩、超产、售货、吵架、旷课、入学、起草、操心、翻身、像样、得意、当心
	D ₂₋₃ +M	29	出境、走私、道歉、发炎、行贿、发烧、纳闷儿、开幕、着急、献身
	D+M ₄ 个以上或D ₄ 个以上+M	27	开学、投产、结婚、打架、做工、破产、上班、发誓、发火、有效、洗澡
FF (161)	D+M ₁	25	成人、空心、刹车、作文、起哄、干杯、拼命、照相、沾光、聊天儿、攻关、狠心、淘气、抓紧
	D ₁ +M	6	变质、抗旱、打针、分红、开刀、吃亏
	D+M ₂₋₃	65	留神、签名、发财、下乡、违法、抽烟、投票、提名、滑冰、挂号、把关、念书、听话、要命、丢人
	D ₂₋₃ +M	20	没辙、抽空、造反、编号、告别、跳舞、开会、干活儿、转弯、办事、有利、有名
	D+M ₄ 个以上或D ₄ 个以上+M	45	守法、出神、开饭、报名、请假、排队、生病、说谎、说慌、犯罪、犯罪、加油、上台、用力、对头、同事、同学

附表一说明：

1.BB 表示两个构成成分都是黏着语素，BF/FB 表示含有一个黏着语素，FF 表示两个构成成分都是自由语素。

2.D+M₁ 表示动词性成分只能与一个名词性成分搭配，D₁+M 表示名词性成分只能与一个动词性成分搭配，D+M_{2,3} 表示动词性成分可与 2 至 3 个名词性成分搭配，D_{2,3}+M 表示名词性成分可与 2 至 3 个动词性成分搭配，D+M₄个以上或 D₄个以上+M 表示动词性成分可与 4 个以上的名词性成分搭配，或名词性成分可与 4 个以上的动词性成分搭配。